

# KENWOOD

## KTC-D600E

---

DIGITALE TV-TUNER

### GEBRUIKSAANWIJZING

Kenwood Corporation

**DVB**<sup>®</sup>  
Digital Video  
Broadcasting

© B64-4758-08/00 (E)

# Inhoud

## **Veiligheidsmaatregelen** **63**

## **Opmerkingen** **63**

## **Basisbediening** **64**

Functie tijdens TV-scherm

Menu bedieningscherm

## **Instellingen** **65**

Systeeminstelling

Automatic Search

(Zoeken naar momenteel beschikbare zender)

Manual Search

(Handmatig zender zoeken)

Lijst mijn favoriete zenders

Teruggaan naar fabrieksinstellingen

Updaten van de software

Instelling ouderlijke beveiliging

Instelling taal

Instelling tijd

Instelling AV

## **Weergave EPG** **73**

Bekijken van de programmagids

## **Bediening van afstandsbediening** **74**

De afstandsbediening voorbereiden

## **Accessoires** **76**

## **Installatie** **76**

## **Verbinding** **78**

## **LZ-612IR bediening** **79**

LZ-612IR instelling 1

LZ-612IR instelling 2

## **LZ-612IR bediening** **80**

Systeemverbinding met LZ-612IR

## **Specificaties** **80**

## **Monitoreenheden die op dit apparaat aangesloten kunnen worden**

- **A groep**
  - DDX8027
  - DDX9260BT
  - DDX6027
  - DNX7260BT
  - KVT-M707
  - DDX8026BT
- **B groep**
  - DDX520VBT
  - DDX5260BT
  - DDX5260
  - DDX5026
  - KVT-526DVD
  - DNX9240BT
  - DNX7240BT
  - DNX5240BT
  - DNX5240
  - KVT-524DVD
  - KVT-554DVD
  - KVT-54DVDR
  - DDX8024BT
  - DDX8054BT
  - DDX6054
  - DDX5024
  - DDX5054
  - DDX54R
  - DNX8220BT
  - DNX7220
  - DNX5220BT
  - DNX5220
  - KVT-522DVD
  - KVT-50DVDR
  - DDX8022BT
  - DDX5022
  - DDX52R
  - DNX7200
  - KVT-829DVD
  - KVT-729DVD
  - DDX8029
  - DDX7029
  - KOS-V500
  - KOS-V1000
  - LZ-612IR
- **C groep**
  - DDX6029
  - KVT-827DVD
  - KVT-727DVD
  - KVT-627DVD
- **D groep**
  - LZ-760R
- **E groep**
  - Apparaat met RCA-video-ingang

MENU en EPG-bediening is afhankelijk van de groep.

- **A groep**
  - Raak het item aan om het te selecteren.
- **B groep**
  - Gebruik knoppen **▲**, **▼**, **◀**, **▶** om het item te selecteren.
- **C groep**
  - Items kunnen geselecteerd worden met behulp van de afstandsbediening

# Veiligheidsmaatregelen

## ⚠WAARSCHUWING

### Volg om letsel of brand te voorkomen de volgende voorzorgsmaatregelen op:

Plaats om kortsluiting te voorkomen nooit metalen objecten (zoals munten of metalen gereedschap) in het apparaat.

## Installatieprocedure

- 1 Verwijder om kortsluiting te voorkomen de sleutel uit het contact en ontkoppel de ⊖ -aansluiting van de accu.
- 2 Maak voor elk apparaat de juiste verbindingen voor de invoer- en uitvoerkabel.
- 3 Verbind de kabel met de kabelset.
- 4 Verbind de connector van de kabelset met het apparaat.
- 5 Installeer het apparaat in uw auto.
- 6 Koppel de ⊖ -aansluiting van de accu weer vast.
- 7 Druk op de knop reset.

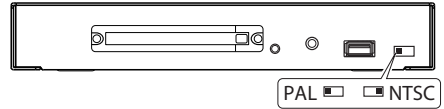


- Het monteren en het plaatsen van de bedrading van dit product vereist vakmanschap en ervaring. Laat de installatie en bedrading om veiligheidsredenen over aan professionals.
- Zorg ervoor dat het apparaat aangesloten is op een negatieve 12V DC-voeding.
- Installeer het apparaat niet op een plaats waar het blootgesteld zal zijn aan direct zonlicht, of aan te hoge temperaturen of vochtigheid. Vermijd plaatsen met te veel stof of waar kans bestaat op waterspatten.
- Gebruik niet uw eigen schroeven. Gebruik alleen de bijgeleverde schroeven. Bij het gebruik van de verkeerde schroeven, kan het apparaat beschadigd worden.
- Zorg ervoor dat alle kabelverbindingen goed vastzitten door jacks te plaatsen totdat ze volledig vergrendeld zitten.
- Als de ontsteking van uw voertuig geen ACC-positie heeft of als de bougiekabel verbonden is aan een stroombron met constante spanning, zoals een accukabel, dan zal de stroom niet aan de ontsteking gekoppeld zijn (d.w.z. dat het niet aan en uit zal schakelen samen met de ontsteking). Als u de stroom van het apparaat wilt koppelen aan de ontsteking, verbindt de bougiekabel dan aan een stroombron die aan en uitgezet kan worden met de contact sleutel.
- Gebruik een in de handel verkrijgbare conversieconnector als de connector niet in de connector van het voertuig past.
- Isoleer niet-aangesloten draden met vinyltape of een soortgelijk materiaal. Verwijder de dopjes aan de uiteinden van de niet verbonden draden of aansluitingen om kortsluiting te voorkomen.
- Controleer wanneer de zekering springt eerst of de draden elkaar raken en zo kortsluiting hebben veroorzaakt. Vervang daarna de oude zekering met een nieuwe met dezelfde rating.
- Controleer nadat het apparaat is geïnstalleerd of de remlichten, knipperlichten, ruitenwissers, etc. van de auto goed werken.

# Opmerkingen

## Om Tv-type te selecteren (PAL of NTSC)

De beeldweergave van de Tv kan ruwweg onderverdeeld worden in twee Tv-typen (PAL en NTSC). Deze variëren per land en gebied. Dit apparaat is voorzien van een functie om het videoformaat te wijzigen in overeenkomst van het Tv-type. Bevestigen om de typeschakelaar in te stellen aan de hand van uw Tv-type.

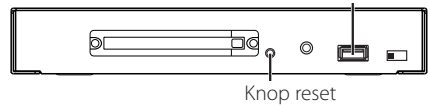


Verander de instelling NTSC/PAL alleen wanneer het apparaat uitstaat.

## Het apparaat resetten

Druk wanneer het apparaat niet goed werkt op de knop reset.

Het wordt gebruikt voor het updaten van de software.



# Basisbediening (wanneer verbonden aan DNX9260BT **A**)

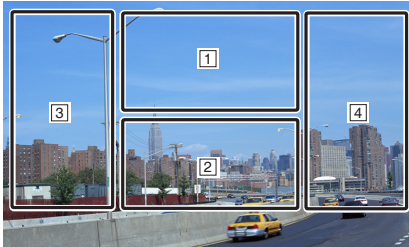
Verschillende bedieningsschermen verschijnen in de modus Digital TV/ Video Source. (U kunt Digital TV alleen bedienen wanneer de optionele accessoire Digital TV Tuner verbonden is.) Raadpleeg de gebruikershandleiding voor de verbonden monitor om de basisbediening, inclusief het converteren naar Tv, te bekijken.

## Functie tijdens TV-scherm

Basisfuncties zijn beschikbaar, zelfs wanneer het Tv-scherm getoond wordt.

### 1 Toon het Tv-scherm

### 2 Bediening op het Tv-scherm



- 1 Toont menu bedieningsscherm.
- 2 Toont eenvoudig bedieningsscherm. \*
- 3, 4 Selecteert een zender.



\* [SCRN], knoppen [◀], [▶] getoond op eenvoudig bedieningsscherm kunnen niet gebruikt worden.

## Menu bedieningsscherm

Menu bedieningsscherm verschijnt door het gebied dat hieronder getoond wordt aan te raken.



[Menu] Toont instellen menuscherm.  
(Raadpleeg pagina 65)

[EPG] Toont EPG (Elektrische programmagids)-scherm. (Raadpleeg pagina 73)

[◀], [▶], [▲], [▼] Beweegt markering in Setting Menu.

[Enter] Voert geselecteerde menu-item uit.

[Return] Gaat terug naar het volgende scherm.

[Exit] Gaat terug naar scherm Digitaal Tv.

[Direct] Bediening Direct TV door het aanraken van het scherm.

# Instellingen

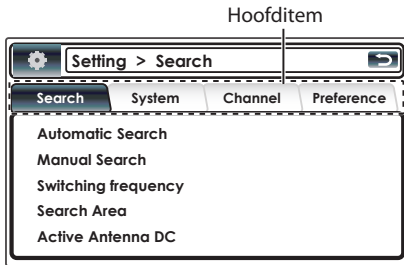
U kunt de volgende systeeminstellingsitems selecteren. Stel het systeem in door het aanraakpaneel van de monitor te bedienen.

U kunt de bijgeleverde afstandsbediening ook op dezelfde manier bedienen.

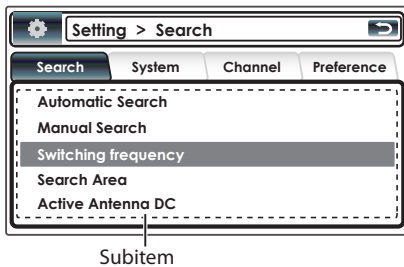
## Stelsysteeminstelling

**1 Toon menu bedieningscherm door de knop[Menu] aan te raken.**

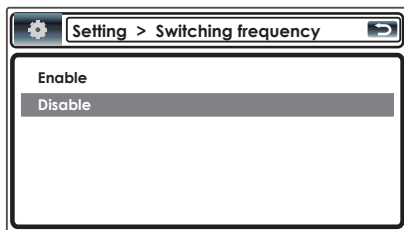
**2 Raak de knop [◀] of [▶] aan om hoofditem te selecteren.**



**3 Raak de knop [▲] of [▼] aan om het subitem te selecteren en druk daarna op de knop [Enter].**



**4 Raak de knop [▲] of [▼] aan om de waarde te selecteren en druk daarna op de knop [Enter].**



**5 Raak de knop [Return] aan wanneer u klaar bent.**

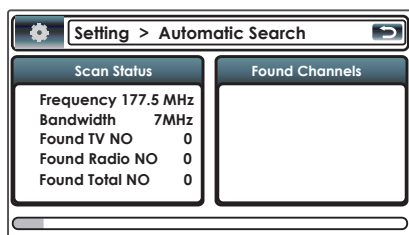
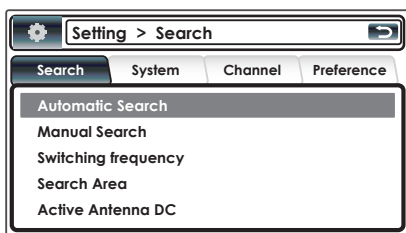
Item instellen	Selecteerbare instelling/item
"Search"	
"Automatic Search"	Zoek naar momenteel beschikbare kanalen en sla ze op in de kanalenlijst. (pagina 66)
"Manual Search"	Zoek een zender door een bepaald gebied of kanaal te specificeren. (pagina 66)
"Switching frequency"	Deze functie is voor het bekijken van dezelfde uitzenddienst tussen verschillende gebieden. "Enable"/"Disable"
"Search Area"	De functie wordt gebruikt om een frequentietabel van elk land te veranderen. "Europe"/"Australia"/"Taiwan"
"Active Antenna DC"	Actieve antenne wordt gebruikt, zet op "Enable" (voeding naar DC 5V). "Enable"/"Disable"
"System"	
"System Status"	U kunt de systeem informatie (hardware, software en systeemversie) bekijken.
"Reset Default"	Alle instelwaarden worden teruggezet naar de oorspronkelijke waarden. (pagina 68)
"Software Update"	Toont de firmwareversie en update de firmware. Ga voor meer informatie over het updaten van de firmware naar onze website. (pagina 68) <a href="http://www.kenwood.com/cs/ce/">http://www.kenwood.com/cs/ce/</a>
"Common Interface"	U kunt de CA-kaart informatie bekijken. Informatie zal getoond worden volgens de gebruikte CA-kaart.
"Channel"	
"Edit Channel"	U kunt favoriete kanalen toevoegen en bewerken. (pagina 67)
"Preference"	
"Parental Control"	U kunt het censuurniveau instellen en het wachtwoord wijzigen. (pagina 69)
"Language Setting"	U kunt ook de taal instellen voor menu, audio en ondertiteling. (pagina 70) Menu Language/Audio Language/Subtitle Language: "English"/"German"/"Spanish"/"Italian"/"Dutch"/"Portugal"/"Finland"/"French"/"Russian"
"Time Setting"	U kunt GMT (Greenwich Mean Time) compensatie en zomertijd instellen. (pagina 71) GMT compensatie: "-12:00" — "0" — "+12:00" Zomertijd: "Enable"/"Disable"
"A/V Control"	U kunt audio-uitgang en schermverhouding instellen. Audio-uitgang: "Stereo"/"Left"/"Right" Screen Ratio: "4:3"/"16:9" Schermverhouding: "4:3"/"16:9" Deze functie geeft de verhoudingen 4:3 en 16:9 waaruit de gebruiker kan kiezen. Als uw weergave de 4:3 schermverhouding ondersteunt en geselecteerd kanaal hebben een 4:3-formaat programma, selecteer dan 4:3.

(Fabrieksinstelling: Onderstreept)

## Automatic Search (Zoeken naar momenteel beschikbare zender)

Zoek naar momenteel beschikbare kanalen en sla ze op in de kanalenlijst.

- 1 **Show Menu Control Screen by touching [Menu] button.**
- 2 **Raak de knop [◀] of [▶] aan om "zoeken" te selecteren.**
- 3 **Raak de knop [▲] of [▼] aan om "automatisch zoeken" te selecteren en druk daarna op de knop [Enter].**



Kanaal wordt gezocht en het beschikbare kanaal worden opgeslagen in de kanalenlijst.

- 4 **Raak de knop [Return] aan wanneer u klaar bent.**

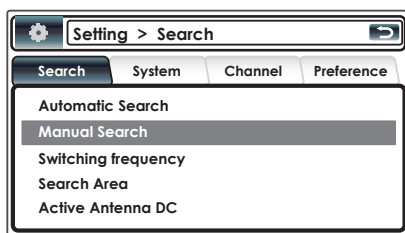


- Wanneer u automatisch zoeken uitvoert, zal de inhoud van uw huidige kanalenlijst verwijderd worden en een nieuwe lijst gecreëerd worden. Om te zoeken naar beschikbare kanalen zonder de inhoud van de huidige kanaallijst te verwijderen, moet u kanalen zoeken vanuit het scherm Digital TV.

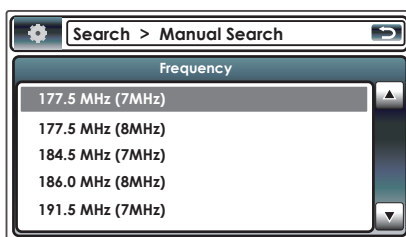
## Manual Search (Handmatig zender zoeken)

Zoek een zender door een bepaald gebied of kanaal te specificeren.

- 1 **Toon menu bedieningscherm door de knop [Menu] aan te raken.**
- 2 **Raak de knop [◀] of [▶] aan om "search" te selecteren.**
- 3 **Raak de knop [▲] of [▼] aan om "Manual search" te selecteren en druk daarna op de knop [Enter].**



- 4 **Raak de knop [▲] of [▼] aan om de frequentie te selecteren en druk daarna op de knop [Enter].**



- 5 **Raak de knop [Return] aan wanneer u klaar bent.**

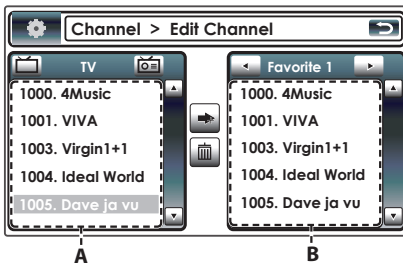
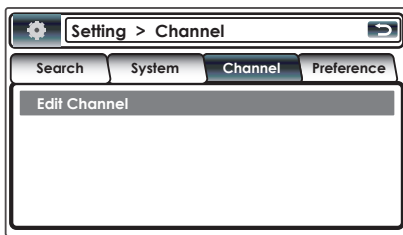


- Handmatig zoeken is alleen voor gevanceerde gebruikers en biedt de mogelijkheid te zoeken naar specifieke kanalen. Gewone gebruikers wordt aangeraden "Automatic search" te gebruiken.

## Lijst favoriete kanalen

U kunt kanalen toevoegen aan en verwijderen van de favoriete TV/RADIO kanalenlijst.

- 1 Toon menu bedieningscherm door de knop [Menu] aan te raken.
- 2 Raak de knop [◀] of [▶] aan om "channel" te selecteren.
- 3 Raak de knop [▲] of [▼] aan om "edit channel" te selecteren en druk daarna op de knop [Enter].



## 4 Direct Touch gebruiken

### Lijst extra kanalen

Raak de knop [▲] of [▼] aan om extra kanalen te selecteren en druk daarna op de knop [➡].

### Kanalenlijst verwijderen

Raak de knop [▲] of [▼] aan om kanalen verwijderen te selecteren en druk daarna op de knop [🗑️].

### TV/Radiokanalen selecteren

Raak de knop [📺] aan om een tv-kanaal te selecteren.

Raak de knop [📻] aan om een tv-kanaal te selecteren.

### Het kanaal selecteren in de favorietenlijst

Raak de knop [◀] of [▶] aan om favorietenlijst te selecteren. (Favorieten1~6)

## De afstandsbediening gebruiken

### Lijst extra kanalen

Beweeg de cursor over gebied A.

Raak de knop [▲] of [▼] aan om extra kanalen te selecteren en druk daarna op de knop [ENTER].

### Kanalenlijst verwijderen

Beweeg de cursor over gebied B.

Raak de knop [▲] of [▼] aan om extra kanalen te verwijderen en druk daarna op de knop [ENTER].

### TV/Radiokanalen selecteren

Druk op de knop [TV/RADIO] om TV/RADIO kanaal te selecteren.

### Het kanaal selecteren in de favorietenlijst

Beweeg de cursor naar gebied B.

Druk op de numerieke knoppen (1-6) om favorietenlijst te selecteren. (Favorieten1~6)

## 5 Direct Touch gebruiken

Raak de knop [↵] aan wanneer u klaar bent.

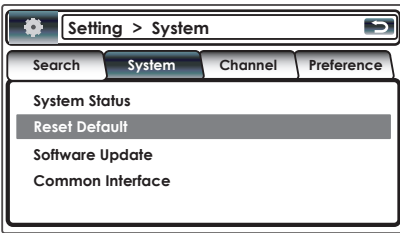
### De afstandsbediening gebruiken

Druk op de knop [Return] aan wanneer u klaar bent.

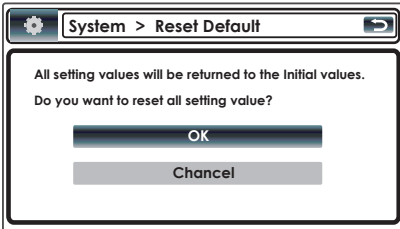
## Teruggaan naar fabrieksinstellingen

Herstel de instellingen van dit apparaat weer naar de fabrieksinstellingen.

- 1 Toon Menu bedieningscherm door de knop [Menu] aan te raken.
- 2 Raak de knop [◀] of [▶] aan om "system" te selecteren.
- 3 Raak de knop [▲] of [▼] aan om "reset default" te selecteren en druk daarna op de knop [Enter].



- 4 Raak de knop [▲] of [▼] aan om "OK" te selecteren en druk daarna op de knop [Enter].

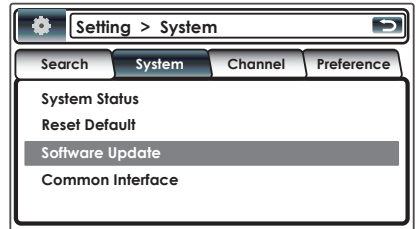


- 5 Raak de knop [Return] aan wanneer u klaar bent.

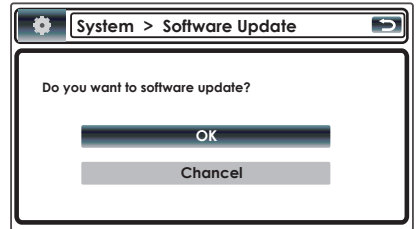
## Updaten van de software

Download de nieuwe software van de USB memory stick en update de software die geïnstalleerd is op dit apparaat.

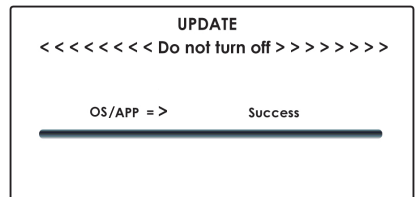
- 1 Toon menu bedieningscherm door de knop [Menu] aan te raken.
- 2 Raak de knop [◀] of [▶] aan om "system" te selecteren.
- 3 Raak de knop [▲] of [▼] aan om "software update" te selecteren en druk daarna op de knop [Enter].



- 4 Raak de knop [▲] of [▼] aan om "OK" te selecteren en druk daarna op de knop [Enter].



- 5 Het apparaat zal automatisch uit- en aangezet worden. Software-update start over een ogenblik vanaf het LOGO-scherm.





Het apparaat zal automatisch uitgezet worden wanneer de update is afgerond.  
Druk eenmaal op de knop RESET, het software-updateproces is dan afgerond.



- Zet de stroom niet uit terwijl de update uitgevoerd wordt.
- Als de stroom per ongeluk uitgezet wordt tijdens de upgrade, zet de stroom dan weer aan met de USB-stick in de sleuf.  
Het menu update zal dan automatisch geactiveerd worden.

## 6 Raak de knop [Return] aan wanneer u klaar bent.

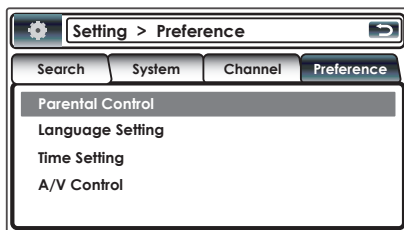


- Deze functie is alleen beschikbaar wanneer de USB memory stick deze functie ondersteunt.
- Wanneer de nieuwe software geladen is, kan het zijn dat het andere functies heeft dan de software die u op het moment gebruikt. Het kan zijn dat deze handleiding niet meer juist is voor de nieuwe versie.

## Instelling ouderlijke beveiliging

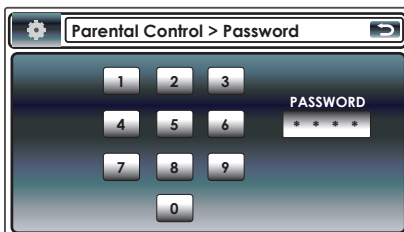
Stelt een ouderlijke beveiliging in.

- 1 **Toon menu bedieningscherm door de knop [Menu] aan te raken.**
- 2 **Raak de knop [◀] of [▶] aan om "preference" te selecteren.**
- 3 **Raak de knop [▲] of [▼] aan om "parental control" te selecteren en druk daarna op de knop [Enter].**

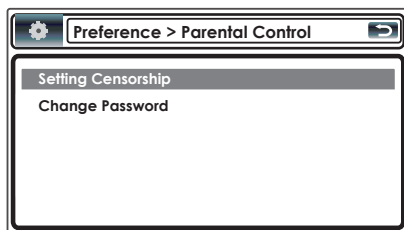


- 4 **Druk op de numerieke knoppen ([1] - [0]) op de afstandsbediening om wachtwoord in te voeren.**

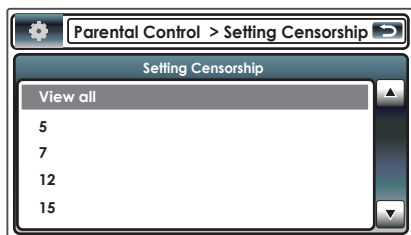
Standaard is "0000" gespecificeerd.



- 5 **Raak de knop [▲] of [▼] aan om "setting censorship" te selecteren en druk daarna op de knop [Enter].**

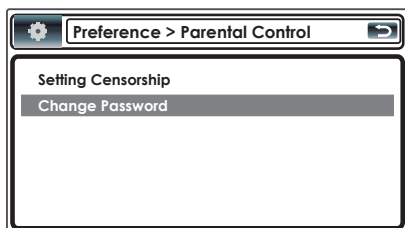


- 6** Raak de knop [▲] of [▼] aan om “parental level” te selecteren en druk daarna op de knop [Enter].

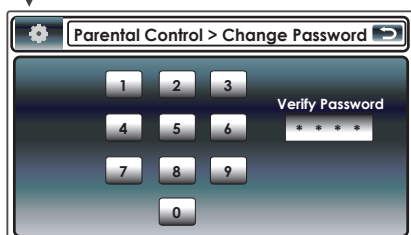
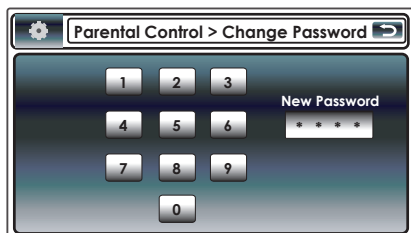


Wanneer u het wachtwoord wijzigt ...

- 1** Raak de knop [▲] of [▼] aan om “change password” te selecteren en druk daarna op de knop [Enter].



- 2** Druk op de numerieke knoppen ([1] - [0]) op de afstandsbediening om een nieuw wachtwoord in te voeren.

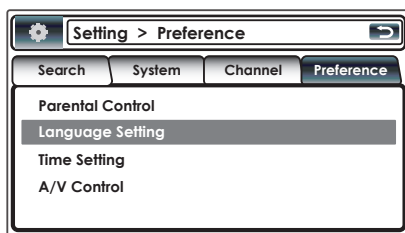


- 7** Raak de knop [Return] aan wanneer u klaar bent.

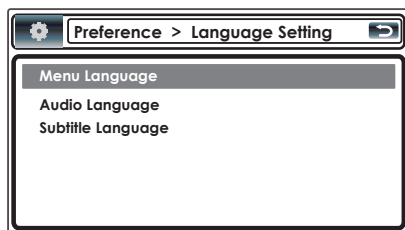
## Instelling taal

Selecteert een taal die u gebruikt voor het menu, audio en ondertiteling.

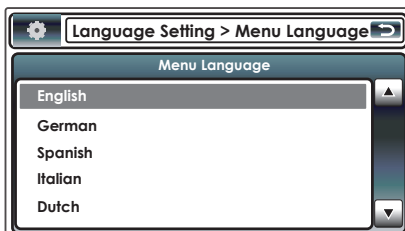
- 1** Toon menu bedieningscherm door de knop [Menu] aan te raken.
- 2** Raak de knop [◀] of [▶] aan om “preference” te selecteren.
- 3** Raak de knop [▲] of [▼] aan om “language setting” te selecteren en druk daarna op de knop [Enter].



- 4** Raak de knop [▲] of [▼] aan om subitem te selecteren en druk daarna op de knop [Enter].



- 5** Raak de knop [▲] of [▼] aan om “language” te selecteren en druk daarna op de knop [Enter].

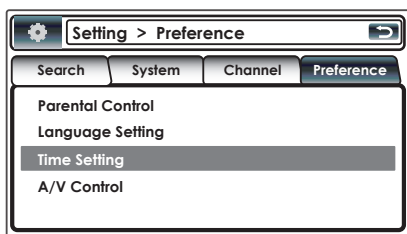


- 6** Raak de knop [Return] aan wanneer u klaar bent.

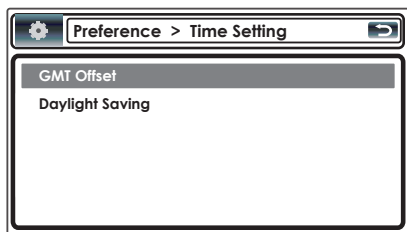
## Instelling tijd

Stel de tijdzone van GMT (Greenwich Mean Time) in en zomertijd, indien nodig.

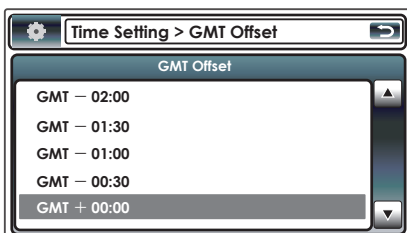
- 1 Toon menu bedieningscherm door de knop [Menu] aan te raken.
- 2 Raak de knop [◀] of [▶] aan om "preference" te selecteren.
- 3 Raak de knop [▲] of [▼] aan om "time setting" te selecteren en druk daarna op de knop [Enter].



- 4 Raak de knop [▲] of [▼] aan om "GMT offset" te selecteren en druk daarna op de knop [Enter].



- 5 Raak de knop [▲] of [▼] aan om GMT time te selecteren en druk daarna op de knop [Enter].

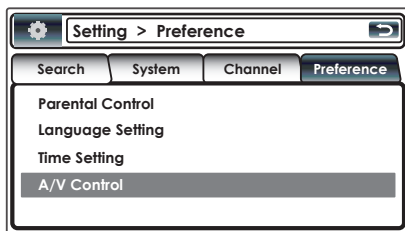


- 6 Raak de knop [Return] aan wanneer u klaar bent.

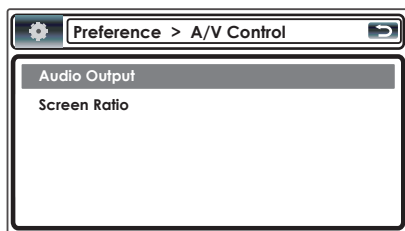
## Instelling AV

Stel de audio- en video-uitgangmodus in.

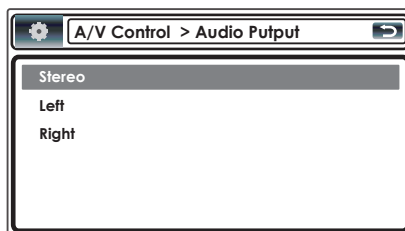
- 1 Toon menu bedieningscherm door de knop [Menu] aan te raken.
- 2 Raak de knop [◀] of [▶] aan om "preference" te selecteren.
- 3 Raak de knop [▲] of [▼] aan om "A/V control" te selecteren en druk daarna op de knop [Enter].



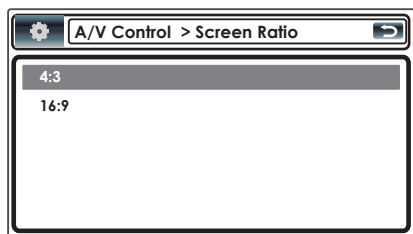
- 4 Raak de knop [▲] of [▼] aan om "audio output" of "schermverhouding" te selecteren en druk daarna op de knop [Enter].



- 5 Raak de knop [▲] of [▼] aan om de audio output te selecteren en druk daarna op de knop [Enter].



- 6** Raak de knop [▲] of [▼] aan om screen ratio te selecteren en druk daarna op de knop [Enter].



### Tijdzonelijst

Continent	Stad	Tijdsverschil	
Gebied	Hawaii	-10:00	
	Alaska	-9:00	
	Pacific Time	-8:00	
	Arizona	-7:00	
	Mountain Time	-7:00	
	Central Time	-6:00	
	Eastern time	-5:00	
	Indiana	-5:00	
	Atlantic Time	-4:00	
	Mid-Atlantic	-2:00	
	W.Central Africa	+1:00	
	Stad	Abu Dhabi	+4:00
		Adelaide	+9:30
		Amman	+2:00
		Amsterdam	+1:00
		Anchorage	-9:00
		Ankara	+2:00
		Athens	+2:00
		Atlanta	-5:00
Auckland		+12:00	
Baghdad		+3:00	
Baku		+4:00	
Bangkok		+7:00	
Beijing		+8:00	
Beirut		+2:00	
Berlin		+1:00	
Bogotá		-5:00	
Brasilia		-3:00	
Brussels		+1:00	
Bucharest		+2:00	
Budapest		+1:00	
Buenos Aires		-3:00	
Cairo		+2:00	
Cape Verde Is.		-1:00	
Caracas		-4:30	
Chicago		-6:00	
Copenhagen		+1:00	
Denver		-7:00	
Detroit		-5:00	
Dhaka		+6:00	
Ekaterinburg		+5:00	
Harare		+2:00	
Helsinki		+2:00	
Hong Kong		+8:00	
Islamabad		+5:00	
Istanbul	+2:00		
Jakarta	+7:00		
Jerusalem	+2:00		
Johannesburg	+2:00		
Kabul	+4:30		

Continent	Stad	Tijdsverschil
	Kansas City	-6:00
	Kingston	-5:00
	Krasnoyarsk	+7:00
	Kuala Lumpur	+8:00
	Kuwait	+3:00
	Kyiv	+2:00
	Las Vegas	-8:00
	Lima	-5:00
	London	+0:00
	Los Angeles	-8:00
	Madrid	+1:00
	Magadan	+11:00
	Manila	+8:00
	Mexico City	-6:00
	Midway Is.	-11:00
	Minsk	+2:00
	Moscow	+3:00
	Nairobi	+3:00
	New Caledonia	+11:00
	New Delhi	+5:30
	New Orleans	-6:00
	New York	-5:00
	Newfoundland	-3:30
	Novosibirsk	+6:00
	Nuku'alofa	+13:00
	Oslo	+1:00
	Ottawa	-5:00
	Panama	-5:00
	Paris	+1:00
	Prague	+1:00
	Yangon	+6:30
	Rome	+1:00
	San Francisco	-8:00
	Santiago	-4:00
	Sarajevo	+1:00
	Seattle	-8:00
	Singapore	+8:00
	St. Petersburg	+3:00
	Stockholm	+1:00
	Sydney	+10:00
	Taipei	+8:00
	Tehran	+3:30
	Tokyo	+9:00
	Toronto	-5:00
	Tunis	+1:00
	Vancouver	-8:00
	Vienna	+1:00
	Warsaw	+1:00
	Zagreb	+1:00
	Zurich	+1:00

(GMT)

# Weergave EPG

Ontvangen en weergeven EPG (Elektronische programmagids) die verstuurd werd met een programma.

## Bekijken van de programmagids

U kunt de programma's op elk kanaal in de EPG (Elektronische programmagids) bekijken.

- 1 Toon menu bedieningscherm door de knop [EPG] aan te raken.**
- 2 Selecteer het kanaal of tijd die weergegeven moet worden**



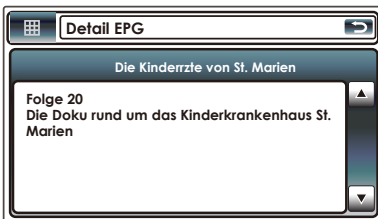
Op de EPG kunt u het weergegeven kanaal veranderen door op de knop [◀] of [▶] te drukken.

(Druk op de knop [◀] of [▶] wanneer u de afstandsbediening gebruikt.)

Tijdframe door op de knop [▲] of [▼] te drukken.

(Druk op de knop [▲] of [▼] wanneer u de afstandsbediening gebruikt.)

- 3 Selecteer het kanaal of tijd die weergegeven moet worden**



Druk op [ENTER] nadat u het programma dat u wilt kijken heeft gemarkeerd. Daarna zal de gedetailleerde informatie, zoals hierboven afgebeeld, getoond worden.

- 4 Raak de knop [Return] aan wanneer u klaar bent.**



- Een bericht "no data" zal getoond worden indien het geselecteerde kanaal geen EPG-gegevens heeft.
- Het kan ook getoond worden vanaf het Menu Control screen.

# Bediening van afstandsbediening



## **PWR**

Om het apparaat aan en uit te zetten.

## **INFO**

Om de informatie van de huidige geselecteerde zender te tonen (blader door de pagina's in het menu met behulp van ▲/▼/◀/▶).

## **EPG**

Opent het Electronic Program Guide.

## **CH LIST**

Opent de kanalenlijst.

## **CH ▲/▼**

Verandert kanalen (kanaal omhoog, kanaal omlaag).

## **MENU**

Druk hier eenmaal op om naar Instelling menu te gaan.

Het instellingmenu bestaat uit vier hoofdmenu's.

- Search
- System
- Channel

- Preference



Schakelt tussen menu-items (omhoog/omlaag).



Schakelt tussen menu-items (links/rechts).

## **ENTER**

Verifieert invoer.

## **RTN**

a. Ga terug naar het vorige menu in het menuscherm of verlaat het menu.

b. Ga terug naar normale Tv-modus vanuit een menu.

Door hier herhaaldelijk op te drukken gaat u door alle openstaande menu's totdat de normale Tv-modus bereikt wordt.

c. Gaat terug naar het kanaal dat u ervoor aan het kijken was.

## **LANG**

Schakelt naar Menutaal.

## SUBTITLE

Schakelt naar ondertiteltaal.

## AUDIO

Schakelt naar audiotaal.

## TELETEXT

Schakelt naar teletext.

## VOL ▲/▼

Om het volume aan te passen. Volume dempen werkt alleen in Tv/Radiomodus.

## MUTE

Dempt het geluid. Volume dempen werkt alleen in Tv/Radiomodus.

## 0 – 9

- Selecteert een favorietenlijst.
- Selecteert een submenu-item.
- Selecteert teletext.

## SEEK

Zoekt op het netwerk naar beschikbare kanalen.

Kort – Handmatig zoeken

Lang – Automatisch zoeken

## TV/RADIO

TV/radiomodus

## De afstandsbediening voorbereiden

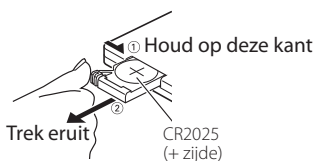


Trek de batterijlade uit de afstandsbediening in de richting van de pijl.

## De batterij van de afstandsbediening vervangen

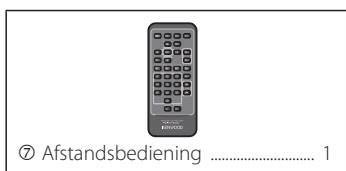
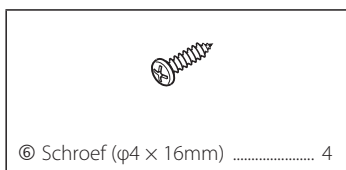
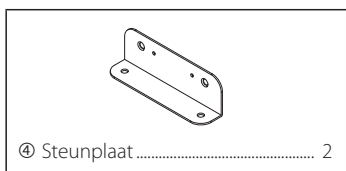
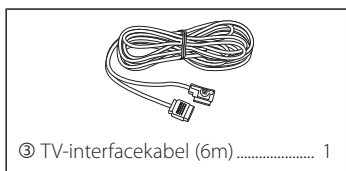
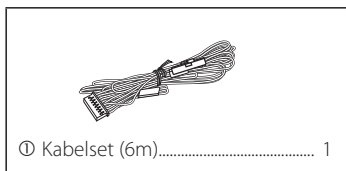
Gebruik een commercieel beschikbare knoopcelbatterij (CR2025).

Plaats de batterij met de + en – polen op de juiste manier, zoals op de illustratie in de lade.



## ! LET OP

- Plaats de afstandsbediening niet op hete plaatsen, zoals op het dashboard.
- Lithiumbatterij.  
Explosiegevaar als de batterij niet juist is geplaatst.  
Vervang de batterij alleen met hetzelfde of een soortgelijk type.
- De batterij(en) mogen niet blootgesteld worden aan buitensporige hitte, zoals zonlicht, vuur of iets dergelijks.
- Houd batterij buiten bereik van kinderen en bewaar deze in de originele verpakking totdat u ze gaat gebruiken.  
Gooi gebruikte batterijen meteen weg. Ga bij inslikken van de batterij onmiddellijk naar een dokter.



## Installeren van het hoofdapparaat

De Digital TV Tuner (hoofdapparaat) kan geïnstalleerd worden door het op het tapijt vast te maken met klittenband of door het vast te schroeven op een in de handel verkrijgbaar audiokaart.



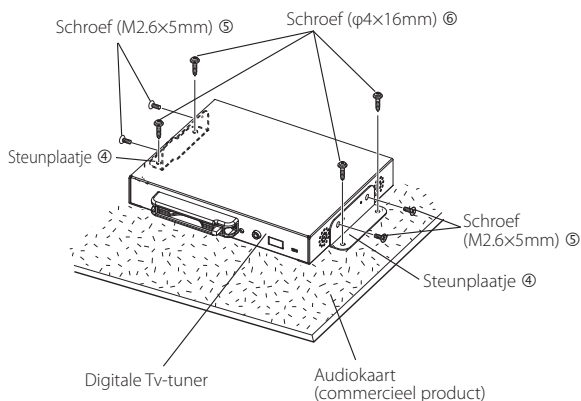
- Er zijn verschillende aansluitingen op het hoofdapparaat. Laat wat ruimte over om kabels te verbinden met de aansluitingen van het hoofdapparaat.
- Plaats niets op het hoofdapparaat. Dit kan leiden tot storingen aan het apparaat.
- Installeer het hoofdapparaat niet samen met andere apparaten.
- Installeer het hoofdapparaat op ten minste 1,5m van de radioantenne.

## Installeren met schroeven

**1** Gebruik een zelftappende schroef om de steunplaat vast te maken aan het audiokaart (commercieel product) van het voertuig.



- Zorg er bij het boren van gaten in het voertuig voor dat er niets aan de andere kant zit. Schade aan kabels of buizen kan leiden tot ongelukken of storingen.

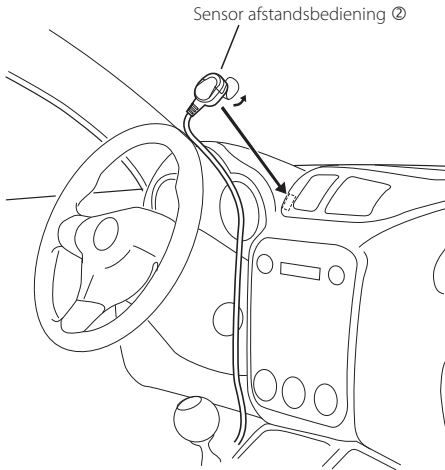




## Installeren van de sensor van de afstandsbediening

Plak de sensor van de afstandsbediening op het dashboard.

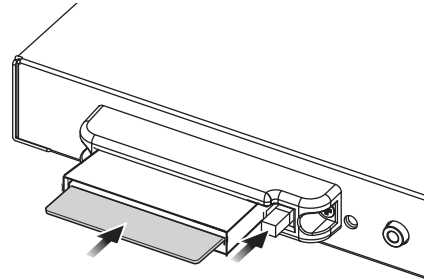
- 1 Verwijder het papier van de dubbelzijdige tape en plak het op de achterkant van de sensor van de afstandsbediening.
- 2 Veeg vuil en olie van het installatiegebied en plak de sensor ② van de afstandsbediening op het dashboard.



- Veeg olie en vuil van het installatieoppervlak af.
- Vermijd gebieden met direct zonlicht of gebieden in de buurt van Tv-monitor aangezien de signalen van de afstandsbediening hierdoor beïnvloed kunnen worden.

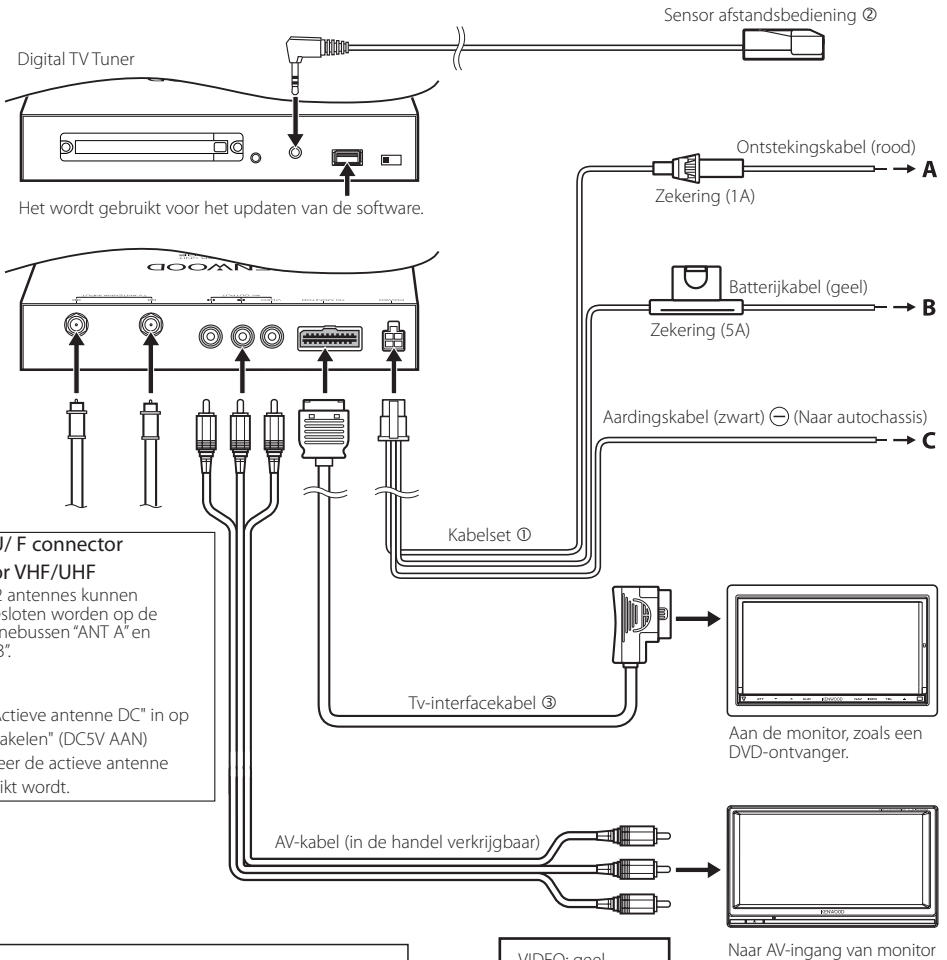
## Plaatsen van CA-kaart en CAM

Plaats de CA-kaart (Conditional Access kaart) en CAM (Conditional Access Module) in de kaartsleuf.



- CA-kaart (Conditional Access kaart) en CAM (Conditional Access Module) zijn optioneel (apart verkocht).
  - Wanneer CA-kaart en CAM in dit apparaat geplaatst worden steken de CA-kaart en CAM uit het apparaat. Let goed op de installatiepositie.
  - Wanneer u een CA-kaart en CAM in de sleuf van dit apparaat steekt of er uithaalt, zorg er dan voor dat de ACC uitstaat.
  - Wanneer u een CA-kaart of CAM insteekt of er uithaalt, zorg er dan voor dat u deze horizontaal houdt.
  - Steek de CA-kaart of CA-module erin of haal deze eruit voordat u de stroom aanzet.
  - Laat het apparaat niet in de auto zitten. De temperatuur in de auto kan snel stijgen en de CA-kaart of andere onderdelen kunnen vervormen of onbruikbaar worden door de hitte in de auto.
- Verder bestaat er de kans op diefstal.

# Aansluiting

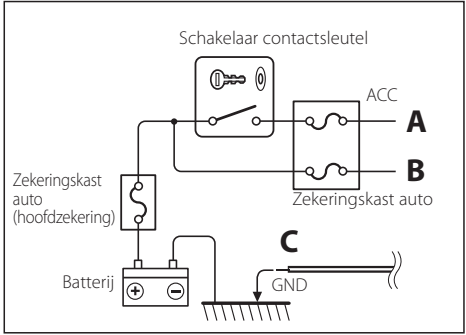


- 75Ω/ F connector
- Voor VHF/UHF

Max. 2 antennes kunnen aangesloten worden op de antennebussen "ANT A" en "ANT B".

Stel "Actieve antenne DC" in op "inschakelen" (DC5V AAN) wanneer de actieve antenne gebruikt wordt.

VIDEO: geel  
AUDIO (L): wit  
AUDIO (R): rood



# Bediening LZ-612IR

## LZ-612IR instelling 1

- 1 Ga naar de Select screen (scherm selecteren) modus**  
Raak het scherm aan.

- 2 Selecteer de functie**  
Raak de knop function aan.



Weergave	Functie
PAGE	Ga naar DVB-T Tuner apparaat Instellingenscherf 2.
MENU	Ga naar het Monitor Setting (monitorinstellingen) scherm.
PWR	Om het apparaat aan en uit te zetten.
AVIN	Verander AV1/AV2-ingangsbron.
MUTE	Dempt het geluid. Volume dempen werkt alleen in Tv/Radiomodus.
INFO	Om de informatie van de huidige geselecteerde zender te tonen (blader door de pagina's in het menu met behulp van ▲/▼/◀/▶).
VOL▲/VOL▼	Om het volume aan te passen. Volume dempen werkt alleen in Tv/Radiomodus.
CH▲/CH▼	Verandert kanalen (kanaal omhoog, kanaal omlaag).
RTN	a. Ga terug naar het vorige menu in het menuscherm of verlaat het menu. b. Ga terug naar normale Tv-modus vanuit een menu. Door hier herhaaldelijk op te drukken gaat u door alle openstaande menu's totdat de normale Tv-modus bereikt wordt. c. Gaat terug naar het kanaal dat u ervoor aan het kijken was.
ENT	Verifieert invoer.

- 3 Verlaat bedieningsmodus DVB-T Tuner apparaat**  
Raak het scherm aan maar niet de knop function.



- De relevante OSD wordt alleen getoond wanneer de DVB-T bediening in <other setting> (pagina 37 in LZ-612IR handleiding) aanstaat.
- U kunt de Kenwood DVB-T Tuner die verbonden is aan de Hideaway box bedienen wanneer de DVB-T Control aanstaat.

## LZ-612IR Instelling 2

- 1 Ga naar de Select screen (scherm selecteren) modus**  
Raak het scherm aan.

- 2 Selecteer de functie**  
Raak de knop function aan.



Weergave	Functie
PAGE	Ga naar DVB-T Tuner apparaat Instellingenscherf 1.
EPG	Opent het Electronic Program Guide.
TV.M	Druk hier eenmaal op om Tv Instelling menu te gaan.
CH.L	Opent de kanalenlijst.
TV/R	Tv/radiomodus.
SEEK	Zoekt op het netwerk naar beschikbare kanalen. Kort – Handmatig zoeken Lang – Automatisch zoeken
▲/▼	Schakelt tussen menu-items (omhoog/omlaag).
◀/▶	Schakelt tussen menu-items (links/rechts).
RTN	a. Ga terug naar het vorige menu in het menuscherm of verlaat het menu. b. Ga terug naar normale Tv-modus vanuit een menu. Door hier herhaaldelijk op te drukken gaat u door alle openstaande menu's totdat de normale Tv-modus bereikt wordt. c. Gaat terug naar het kanaal dat u ervoor aan het kijken was.
ENT	Verifieert invoer.

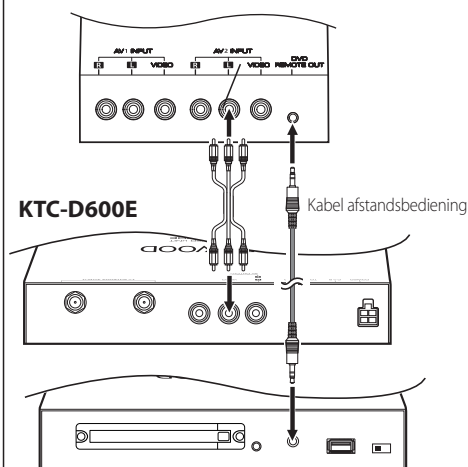
- 3 Verlaat bedieningsmodus DVB-T Tuner apparaat**  
Raak het scherm aan maar niet de knop function.



- De relevante OSD wordt alleen getoond wanneer de DVB-T bediening in <other setting> (pagina 37 in LZ-612IR handleiding) aanstaat.
- U kunt de Kenwood DVB-T Tuner die verbonden is aan de Hideaway box bedienen wanneer de DVB-T Control aanstaat.

## Stelsysteemverbinding met LZ-612IR

### LZ-612IR Hideway-apparaat



- Verbind de audio/video-uitgang van de KTC-D600E met "AV2 INGANG" van LZ-612IR.
- gebruik de kabel van de afstandsbediening van de LZ-612IR om de externe invoeraansluiting van de KTC-D600E en "DVD Remote Out" aansluiting van de LZ-612IR te verbinden.

## Tv tuner

### Invoerfrequentie

VHF : 174 – 230 MHz

UHF : 470 – 862 MHz

### Type demodulatie

: QPSK/ 64QAM/ 16QAM

### Bandbreedte kanaal

: 7/ 8 MHz

### FFT grootte

: 2K en 8K

### Wachtinterval

: 1/4, 1/8, 1/16, 1/32

### Doorslagsnelheid

: 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8

### Antenne-invoer

: 2-ch diversiteit

### Connectortype

: F Type x 2

## Algemeen

### Werkspanning (10,5-16V)

: 14,4 V

### Spanningsverbruik

: 400 mA

### Afmetingen (W x D x H) (hoofdapparaat)

: 188 x 144 x 30 mm

### Bereik operationele temperatuur

: -10°C ~ +60 °C

### Bereik opslagtemperatuur

: -30°C ~ +85 °C

### Gewicht

: 0,9 kg

Specificaties onderhevig aan wijzigingen zonder kennisgeving.



## Conformiteitverklaring met betrekking tot EMC-richtlijn 2004/108/EC

### Producent:

Kenwood Corporation  
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525  
Japan

### Vertegenwoordigers EU:

Kenwood Electronics Europe BV  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The  
Netherlands

Het Product wordt niet geïnstalleerd door de producent van een voertuig in de productielijn en ook niet door de professionele importeur van een voertuig naar een EU-lidstaat.

### Informatie over de verwijdering van oude elektrische en elektronische apparatuur en batterijen (van toepassing in EU-landen die een gescheiden afvalinzamelingsstelsel hebben aangenomen)



Producten en batterijen met dit symbool (kliko met een kruis erdoor) mogen niet als huishoudelijk afval verwijderd worden.



Oude elektrische en elektronische apparatuur en batterijen moeten gerecycled worden op een faciliteit die deze voorwerpen en hun bijproducten kunnen verwerken.



**Pb**

Neem contact op met uw plaatselijke gemeente voor informatie over de dichtstbijzijnde recyclefaciliteit.

Juiste recycling en afvalverwerking dragen bij aan het conserveren van hulpbronnen en voorkomen schadelijke effecten op uw gezondheid en het milieu.

Opmerking: Het teken "Pb" onder het symbool voor batterijen geeft aan dat de batterij lood bevat.

DVB is een geregistreerd handelsmerk van het DVB Project.



Dit symbool staat ervoor dat Kenwood dit product zo geproduceerd heeft dat de schadelijke invloed op het milieu beperkt wordt.

---

**KENWOOD**